

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



19 АВГУСТА • СУББОТА

№ 161 (2456) • 2000 год  
В розницу — цена свободная

## Почетному Президенту МАК, Президенту Республики Узбекистан господину Исламу Каримову

Уважаемый господин Ислам Каримов!  
Я был шокирован и возмущен, когда услышал о тех трагических проблемах, которые испытывает ваша страна.  
В 1999 году я имел честь посетить Узбекистан во время чемпионата мира по курашу и влюбился в ваш народ. В моей голове не укладывается, что кто-то хочет причинить вред такому миролюбиному и дружелюбному народу. К сожалению,

мы живем в мире, который далек от совершенства и в котором много злых сил, в том числе террористов.  
Прошу Вас, знайте, что все сторонники кураша в Южной Африке и я лично как президент Африканской конфедерации кураша на Вашей стороне и поддерживаем Вас.  
С добрыми пожеланиями,  
Андре ФРЕНЧ,  
президент Африканской конфедерации кураша

## Почетному Президенту МАК, Президенту Республики Узбекистан господину Исламу Каримову

Уважаемый господин Ислам Каримов!  
Для меня было большой неожиданностью и неприятностью узнать, что ваша страна столкнулась с актом терроризма.  
Когда в прошлом году я имел счастье и честь впервые посетить вашу прекрасную страну во время Первого чемпионата мира по курашу, то понял из Вашей речи во время церемонии открытия, что Вы представляете народ, который любит мир, демократию, стремится к развитию и хорошим отношениям как с соседями, так и со всем остальным миром.  
Поддерживаемая террористическими силами, эта небольшая группа бандитов, я надеюсь, не представляет серьезной опасности для правительства и народа Узбекистана, и они смогут выдворить бандитов обратно, откуда они пришли, или же уничтожить их.  
Мы, граждане Бразилии, уверены, что Вы, с Вашей мудростью, опытом, знаниями и

многими годами руководящей работы за плечами, сможете принять верное решение о наиболее оптимальном разрешении этой тревожной ситуации.  
Как Вы сами говорили, господин Президент, на церемонии открытия Первого чемпионата мира по курашу в Ташкенте: «Философия мужества, отваги, душевная широта, милосердие по отношению к сопернику, честность, гуманизм, которые необходимы для духа и характера человека, сосредоточены в узбекском кураше» (и в узбекском народе), и что Узбекистан, имеющий тысячелетнюю историю, сумеет показать миру свое миролюбие и способность преодолевать самые критические ситуации. Мы считаем, что когда враг входит в ваш дом, с ним нужно обращаться без всякого милосердия и пощады.  
Мы, представители и любители кураша в Бразилии, желаем Вам всех благ и успехов.  
Жоао Шиффер,  
Бразилия.

## Почетному Президенту МАК, Президенту Республики Узбекистан господину Исламу Каримову

Уважаемый господин Президент!  
Разрешите выразить нашу благодарность за Ваш бесценный вклад в повышение авторитета узбекского национального вида спорта — кураша на международной арене. Возглавляемая Вами организация — Международная ассоциация кураша ныне пополняется новыми членами со всего мира, и мы уверены, что Венгрия станет одним из активистов движения за популяризацию кураша.  
Основная цель нашего послания — это выражение нашей поддержки Вам и вашему народу в борьбе с бандой международных террористов, вторгшихся в южные границы Узбекистана через соседнее

государство. Мы осуждаем действия этих зловещих сил, осуждаем любое проявление международного терроризма, являющегося врагом человечества на пороге нового тысячелетия.  
Мы уверены, что Узбекистан под Вашим руководством всегда будет одним из самых мирно и стабильно развивающихся государств в мире. Мы уверены, что узбекский народ успешно отразит нападки террористов и скоро вернется к мирной жизни.  
Мы хотели бы особо подчеркнуть, что в дальнейшем повышение авторитета узбекского кураша будет опираться на Вашу поддержку.  
С уважением,  
Руководство Венгерской ассоциации дзюдо и кураша.



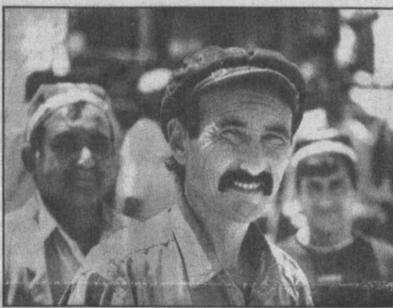
## ДО ПРАЗДНИКА НЕЗАВИСИМОСТИ ОСТАЛОСЬ 13 ДНЕЙ

Аксакал из Чирачки Назар-бобо Шукуров — личность в районе известная — ныне встретил свою 80-ю весну. Кстати, древняя Кашкадарья богата долгожителями. Немало найдется

таких аксакалов, к которым наш почтенный Назар-бобо с уважением обратится «таксир». Отчаянный книголюб, любитель истории и знаток ее, он является давним читателем нашей газеты.  
— Нынче не удалось подписаться, — сетует в беседе со мной аксакал. — Но из положения выходим, читаем по очереди. С интересом знакомимся с материалами из областей навстречу предстоящему празднику независимости. Но о Кашкадарье нужно рассказать по-другому.  
— Как, например? — спрашиваю аксакала.

Жители края высоко ценят доверие своего Президента и стараются его оправдать.

## КАШКАДАРЬЯ: КРАЙ МУЖЕСТВЕННЫХ ЛЮДЕЙ



— В двух словах не скажешь, — начал он, поглаживая седую окладистую бороду. — Кашкадарья дала миру великого Темура, рожденного в Шохрисибабе, издревле считающегося на Востоке одним из центров наук и просвещения.  
У людей незаурядных, несомненно, всегда была, есть и будет мечта. Мечтой Амира Темура было видеть свое государство, народ свободным и независимым. Прошедшие девять лет независимости показывают, что кашкадарынам есть, чем гордиться. Мир признал независимую Республику Узбекистан, мир узнал многое об Узбекистане. Вот та ценность, которую дала нам независимость. В своей речи на

внеочередной сессии Кашкадарьинского областного Кенгаша народных депутатов глава нашего государства сказал: «Я считаю кашкадарынецов, которые унаследовали от своих отцов и дедов патриотизм и самоотверженность, созидательный дух и трудолюбие, достойные наших великих предков, мужественных, добросовестными людьми, которые стремятся укрепить фундамент нашей независимости своей энергией и энтузиазмом, любовью к Родине, родной земле».

Жители края высоко ценят доверие своего Президента и стараются его оправдать.

## ЦИФРЫ И ФАКТЫ

● 1996 год, 28 августа. Согласно указу Президента Республики Узбекистан город Шахрисабз награжден орденом Амира Темура.  
● 1996 год, октябрь. В честь 660-летия со дня рождения Амира Темура в Шахрисабзе на площади Сахибхирмана установлен памятник Амиру Темуру. В церемонии открытия памятника участвовал Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов. Он пригласил к знамени города Орден Амира Темура.

## ПОЗИЦИЯ ОБСЕ

Действующий председатель ОБСЕ, министр иностранных дел Австрии Бенита Ферреро-Вальднер выразила серьезное беспокойство по поводу информации о том, что с начала августа группы, использующие террор и запугивание, вторглись на территорию Сурхандарьинской области на юге Узбекистана, а также в Баткенский район на юге Кыргызстана. Об этом сообщается в пресс-релизе, распространенном миссией ОБСЕ в Ташкенте. Действующий председатель осудила все проявления международного терроризма и экстремизма и поддержала соответствующие действия для противостояния таким проявлениям.

## ПОГИБЛИ ЗА РОДИНУ ОН ОПРАВДАЛ НАДЕЖДЫ СВОЕГО НАРОДА

Не так давно весь кишлак Туячи Избасканского района Андижанской области облетела весть: сын Муминжона-ака и Каромат-ая Жалиловых — Махмуджон участвует в операции по уничтожению банды террористов, прорвавшихся на территорию Сурхандарьинской области. В одной из передач республиканского телевидения был показан кадр, запечатлевший старшего лейтенанта Махмуджона Жалилова на месте боевых действий.  
Вместе с семьей Жалиловых гордость за отважного воина испытала, наверное, все жители кишлака. Их одолевшие чины — один из тех, кто стоит на страже Отечества, защищает их благополучную и мирную жизнь! А спустя несколько дней пришло горестное известие: во время очередного столкновения с бандитами Махмуджон Жалилов героически погиб.  
За 42 года совместной жи-

## ПРАЗДНИК ПОКОРИТЕЛЕЙ НЕБА

Торжественное собрание, посвященное Дню Воздушного Флота Республики Узбекистан, состоялось в Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари». С профессиональным праздником, который по традиции отмечается в третье воскресенье августа, авиаторов поздравили их коллеги — сотрудники железнодорожных и автотранспортных предприятий республики, авиационисты и военные летчики, связисты, представители иностранных авиакомпаний.  
Поздравление Президента Ислама Каримова работникам и специалистам гражданской авиации Узбекистана зачитал заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан А. Исатов. В поздравлении отмечалось, что кардинальные изменения, произошедшие в работе отрасли, способствуют росту экономической мощи нашего государства и укреплению его международного авторитета.  
В связи с Днем гражданской авиации по Указу Президента Ислама Каримова большая группа работников и специалистов гражданской авиации Узбекистана награждена почетными званиями, орденами, медалями и Почетными грамотами страны.  
В том, что за несколько лет Воздушный Флот Узбекистана завоевал прочные позиции на мировом рынке авиаслужб, есть вклад каждого летчика, техника, диспетчера, всех работников и ветеранов отрасли, отметил в своем выступлении Генеральный директор НАК «Узбекистон хаво йуллари» А. Рузметов. Большую помощь в становлении ответственности гражданской авиации и оснащении ее самой современной техникой

## «УЗБЕКИСТОН — ВАТАНИМ МАНИМ» ДЕТИ ИЗ «ОРОМА» — ПОБЕДИТЕЛИ КОНКУРСА

В столичном дворце «Туркистон» состоялся заключительный этап смотра-конкурса песни «Узбекистон — Ватаним маним», организованного Министерством по делам культуры, Углерадкооперативом, союзом композиторов и писателей, Советом по духовности и просветительству.  
Главным направлением конкурса, посвященного девятилетию независимости, стал лозунг «Эта Родина — священная и дорога для всех нас!» По решению жюри, двух первых мест удостоены хоровой коллектив детсада-школы «Ором» Министерства народного образования и ансамбль мажористов имени Юнуса Радажи при Углерадкооперативе. Второе место занял ученик школы № 2 Навоийской области Су-

## РАБОТНИКАМ И СПЕЦИАЛИСТАМ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ УЗБЕКИСТАНА

Дорогие друзья!  
От всего сердца поздравляю всех вас с профессиональным праздником — Днем Воздушного Флота.  
Кардинальные преобразования, совершенные за годы независимости в сфере, в которой вы трудитесь, примечательны тем, что они способствуют укреплению мощи нашего государства и росту его международного авторитета.  
Ярким свидетельством этого является то, что благодаря вашим добрым начинаниям и действиям за минувшие годы были проложены воздушные трассы к разным материкам, расширяются возможности сотрудничества с далекими странами.  
Сегодня современные воздушные лайнеры с символикой нашего государства летают по всему миру, и это вселяет гордость в сердца всех наших соотечественников.  
Целью ряда аэропортов в нашей стране реконструирован на основе мировых стандартов, обеспечен самыми современными самолетами, проводится большая работа по подготовке квалифицированных кадров, что свидетельствует об огромном внимании нашего государства дальнейшему развитию отрасли.  
Хочу особо отметить, что в сегодняшних достижениях Воздушного Флота Узбекистана есть достойный вклад всех вас — самоотверженных летчиков, штурманов, техников и инженеров, служащих, обеспечивающих управление и качество полетов, всех работников отрасли.  
Своими знаниями и опытом, мужеством и стойкостью вы демонстрируете всему миру мощь нашей страны, благородные черты нашего народа.  
Желаю вам успехов в вашей почетной и ответственной работе. Будьте всегда здоровы, пусть ваши полеты будут безопасными.  
Ислам КАРИМОВ,  
Президент Республики Узбекистан.

## УКАЗ Президента Республики Узбекистан О награждении в связи с Днем гражданской авиации группы работников Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»

За многолетний плодотворный труд, особые заслуги в перевозках народнохозяйственных грузов и транспортном обслуживании населения, большой вклад в развитие гражданской авиации республики и активное участие в общественной жизни наградить почетными званиями:

- «Заслуженный работник гражданской авиации Республики Узбекистан»  
Блиновхатова Владимира Николаевича — директора авиационно-технического комплекса Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
Иброхимова Ровшана Зариповича — директора авиаконсалтинга «Махсус авиация ишлари» Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
«Заслуженный наставник молодежи Республики Узбекистан»  
Эризаурова Абдусатара — заместителя начальника государственной инспекции по контролю безопасности полетов Республики Узбекистан

- За многолетний самоотверженный труд в гражданской авиации, большой вклад в повышение международного авторитета нашей страны, заслуги в перевозках народнохозяйственных грузов и транспортном обслуживании населения и активное участие в общественной жизни наградить:

- Орденом «Мехнат шукрати»  
Астана Бахтияра Даврановича — командира отряда летчиков авиалайнера «А-310» Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
Рузметова Арслана Гомбовича — Генерального директора Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
Орденом «Дустилик»  
Арвова Владислава Марковича — командира отряда летчиков авиалайнера «Р1-85» Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
Маргачева Андрея Владимировича — заместителя начальника цеха «А-310/Бонинг» Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
Хатълова Шамлика Фатхольевича — летчика-инструктора авиалайнера «Бонинг» Национальной авиакомпании «Узбекистон хаво йуллари»  
Шипонова Бориса Яковлевича — руководителя отряда

## В КОМИТЕТАХ И КОМИССИЯХ ОЛИЙ МАЖЛИСА

## ТОЧНОСТЬ ПРАВОВЫХ ТЕРМИНОВ

Создание демократического правового общества требует осуществления коренных реформ во всех направлениях общественно-политической и экономической жизни. С первых дней независимости Республики Узбекистан особое внимание стало уделяться разработке и принятию новых законов, других нормативно-правовых документов.  
Комитеты и комиссии Олий Мажлиса ведут широкомасштабную и последовательную работу в этом направлении. Разработка все новых и новых законопроектов, проведение их широкого обсуждения и всесторонней экспертизы, доведение их до совершенства — процесс длительный и кропотливый. В него вовлекаются специалисты десятков направлений науки и практики.  
Естественно, в этом процессе возникают немалые проблемы. Проникают заинтересованные стороны, горят споры по отдельным терминам, широким объемам мнений, предлагаются различные варианты их решения. В итоге рождается более совершенный законопроект, вполне отвечающий строгим требованиям обновленного общества.  
(Окончание на 2-й стр.)



Богатый край, где живут мужественные, трудолюбивые люди, хорошо помнит то время, когда обеспеченность жителей природным газом составляла всего-то 5 процентов. Сейчас эта цифра увеличилась до 58. Однако, учитывая потенциальные возможности региона, когда обеспеченность жителей природным газом составляла всего-то 5 процентов. Сейчас эта цифра увеличилась до 58. Однако, учитывая потенциальные возможности региона, когда обеспеченность жителей природным газом составляла всего-то 5 процентов. Сейчас эта цифра увеличилась до 58.

Большая часть природного газа и нефти, добываемых сегодня в республике, приходится на долю Кашкадарьинской области. Таллимарджанская ГРЭС, Мубарекский газопеределывающий завод, Кокдулакское нефтяное месторождение и другие объекты составляют основу топливно-энергетической базы страны.

В области функционируют 142 крупных промышленных предприятия. Только за последние годы их открыто около 60. В числе их компрессорная станция на Кокдулаке мощностью 13 миллионов кубометров газа в сутки, современный комплекс на Мубарекском газопеределывающем заводе мощностью 8 миллиардов кубометров газа в год. Создано совместное узбекско-британское предприятие "Меалар камалаги", узбекско-сингапурское — "Каршиёт". Но, говоря откровенно, в сравнении с другими областями,

этого мало. Ведь для привлечения иностранных инвестиций регион располагает большими возможностями.

Попробуем представить себе изменения, которые произойдут в области через 3-4 года.

Издали из меха, в особенности каракуля, малогабаритного предприятия "Бахраман" Камашинского района отличаются высоким качеством, внешним дизайном, что обеспечило им высокий спрос. Таких предприятий в области немало, необходимо создать им условия для проявления творческой инициативы.

Строившийся сейчас Шуртанский газоминеральный комплекс имеет важное значение в народном хозяйстве страны, развитии нашего экономического потенциала. Ввод в строй этого предприятия даст стране 125 тысяч тонн полиэтиленового сырья, десятки тысяч тонн газового конденсата, 142 тысячи тонн сжиженного газа. Помимо этого, будут производиться экспортноориентированные и конкурентоспособные предметы домашнего обихода, газовые и водные трубы, техническое оборудование и другая продукция. Получат постоянную работу 2 тысячи человек. К строительству этого промышленного гиганта привлечены престижные компании из США, Германии, Японии, Италии, других государств. На

**"Кашкадарья — один из регионов нашей страны, богатых природными ресурсами. Это край больших возможностей, прекрасной и неповторимой природы, это земля, благословленная самим Всевышним", — сказал глава нашего государства на встрече с кашкадарьинскими избирателями.**

## 2. КАШКАДАРЬЯ: КРАЙ МУЖЕСТВЕННЫХ ЛЮДЕЙ



этом объекте стоит побывать и есть чему подивиться. Один только его вид убеждает, что предприятие — одно из современных объектов.

Многим хорошо известны целебные источники Хужанпока, богатая минералами местная глина. Неподалеку от источников у подножья Тепакургана расположены солевые залежи. Здесь и будет построен завод мощностью 500 тысяч тонн поваренной соли и 500 тысяч тонн калийных удобрений в год. Работы уже начаты. Это означает перспективный рост и благоустройство всего Дехканабдского района.

Строившаяся в области железнодорожная линия Гузар-Байсун-Кумкуртан имеет важное

### ЦИФРЫ И ФАКТЫ

• Большая часть добываемой в республике нефти и газа приходится на долю Кашкадарьинской области.

• 1997 год, 17 мая. На "Шуртангазе" вступило в строй действующих сооружение мощностью 60 тысяч тонн пропано-бутановой смеси.

• 1997 год, 14 июля. На месторождении Кокдулак вступила в строй действующих компрессорная станция, построенная совместно с США и Японией.

• В соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 17 августа 1998 года начато строительство железной дороги Гузар-Байсун-Кумкуртан. На 1 июня 2000 года на объекте освоено 205 миллионов сумов.

• В области действуют 1700 фермерских хозяйств, им предоставлено 45,170 гектаров земли.

"Ташгузар", расположенной на высоте 470 метров над уровнем моря, дорога будет спускаться все ниже.



экономическое, социальное, культурное значение для области. Берущая начало со станции

станции "Окработ", находящейся на высоте 1,575 метров над уровнем моря, К Байсуну и далее к Кумкуртану стальная доро-

га будет спускаться все ниже. Общая протяженность этой дороги, одной из главных строек области, — 223 километра.



## ТОЧНОСТЬ ПРАВОВЫХ ТЕРМИНОВ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

В большинстве случаев оживленный обмен мнениями ведется вокруг тех или иных нормативно-правовых терминов. Пятилетний опыт практической деятельности комитетов и комиссий Олий Мажлиса показал, что унификация нормативно-правовых терминов, организация этой работы на глубокой научно-практической основе — веление времени. Это особо подчеркнул и Президент Ислам Каримов на XV сессии Олий Мажлиса первого созыва. Он внес на рассмотрение парламента предложение о создании специального комитета или отдельной комиссии по унификации нормативно-правовых терминов. И первая сессия Олий Мажлиса второго созыва приняла постановление о создании Комиссии по нормативно-правовым терминам. В ее состав вошли Абдулла Арипов, Эркин Вахидов, Уткир Хашимов, Акмал Саидов и другие знатные мастера слова, ученые-правоведы, опытные практики.

— Не секрет, что сформированная десятилетиями практика оставалась неизменной и после принятия Закона Республики Узбекистан "О государственном языке", — вспоминает председатель Комиссии по нормативно-правовым терминам Мирракам Мирраимов. — Поэтому новые законопроектные документы продолжали создаваться на русском языке с последующим переводом на узбекский язык. От переводчиков требовали не только квалифицированный перевод текста, но и точность специальных терминов по правовой практике, службам таможенных, налоговых и правоохранительных органов. В итоге решение задачи унификации целей законов откладывалось на откуп переводчикам: все зависело от их квалификации, про-

фессионального уровня, желания, наконец. В большинстве случаев это приводило к разночтению, отдельным правовым понятиям по-разному трактовались в различных законопроектах.

Поэтому на новую Комиссию Олий Мажлиса, в которую вошли компетентные люди, была возложена очень актуальная и ответственная задача — унификация нормативно-правовых терминов. И перед его членами встал вопрос: "С чего начать?" Была изучена практика работы комитета по терминологии при Кабинете Министров. В ходе рассмотрения его деятельности стало ясно, что унификация нормативно-правовых терминов имеет свои особенности, свою специфику и свой характер решения задачи.

Исходя из этих соображений, Комиссия Олий Мажлиса отошла от штампов в своей деятельности и начала своеобразный научно-практический поиск. И за короткий срок, прошедший после первой сессии Олий Мажлиса второго созыва, удалось осуществить работу, по объему и глубине требующую годы. Были изучены и собраны специальные термины, извлеченные из действующих кодексов и законов Республики Узбекистан. В итоге появился Словарь нормативно-правовых терминов, примененных в действующих правовых документах и утвержденный парламентом. На каждом отдельном термине указан первоисточник, где он применен с тем, чтобы в последующей законодательной деятельности парламентариев и специалистов облегчить их работу. И не только их. Такой словарь станет хорошим подспорьем и в деятельности работников правоохранительных, хозяйственных, судебных органов, научных учреждений и учебных заведений.

бота по его совершенствованию, — продолжает Мирракам Мирраимович. — Он будет дополнен новыми терминами, применяемыми в принятых нынешней сессией Олий Мажлиса законах. Планируем его публикацию до следующей сессии. Думаем, он станет настоящим пособием у профессионалов-юристов, ученых и специалистов.

Накануне предстоящей сессии Олий Мажлиса Комиссия проводит чистку и обсуждение новых законопроектов, представленных на рассмотрение сессии Олий Мажлиса с точки зрения унификации терминологии. Таким путем уже рассмотрены проекты законов "О радиационной защите", "О почтовой связи" и "О защите сельскохозяйственных растений от вредителей, болезней и сорняков", внесены необходимые коррективы и поправки. Тесное сотрудничество с соответствующими комитетами и комиссиями дает возможность предоставления на рассмотрение сессии квалифицированно подготовленных, совершенных законопроектов.

В этом процессе формируется и еще одно направление в деятельности Комиссии. Здесь имеется в виду направление проектов законов, принимаемых в первом чтении, в соответствующие органы, учебные и научные учреждения, широкое изучение их специалистами. Намечено, что этот процесс завершится обсуждением законопроектов с точки зрения терминологии, с участием членов Комиссии по нормативно-правовым терминам.

— Только при такой последовательной работе можно обеспечить точность языкового выражения и правильности терминов, — сказал в заключение председатель Комиссии. ДЖУРА САДУЛЛАЕВ.

## 20 АВГУСТА — ДЕНЬ ВОЗДУШНОГО ФЛОТА УЗБЕКИСТАНА

Наряду со всеми авиаторами Узбекистана достойно встречает праздник — День Воздушного Флота — и личный состав Военно-Воздушных Сил нашей страны. Если для их гражданских коллег по профессии небо — это место работы, то для военных авиаторов оно еще и объект охраны и обороны. Для того и бороздят бескрайние просторы "пятого океана" наши истребители, бомбардировщики и боевые вертолеты, чтобы предупредить саму возможность вторжения в небо Отчизны незваных гостей.

## КРЫЛАТЫЕ СТРАЖИ РОДИНЫ

Проходящая в Вооруженных Силах Республики Узбекистан военная реформа, имеющая своей целью создание мобильных, самостоятельных и хорошо оснащенных всех родов войск, способных обеспечить надежную защиту нашего независимого государства, непосредственно коснулась и Военно-Воздушных Сил. Теперь они объединены под единым командованием с Войсками противовоздушной обороны страны. Это продиктовано в первую очередь общностью главной задачи — охраны воздушного пространства Родины.

События последних лет со всей очевидностью показали большое значение военной авиации в борьбе с терроризмом и экстремизмом. Когда в минувшем году на землю братского Кыргызстана вторглись бандформирования, по просьбе

правительства этой страны наша авиация нанесла бомбовые удары по базам и скоплениям боевиков. И в столкновениях с террористами под Янгиландом успех действий подразделений специального назначения во многом был предопределен их своевременной доставкой боевыми вертолетами, воздушной разведкой объектов противника, огневой поддержкой в ходе операции.

На высоком профессиональном уровне, мужественно, отважно действовали и действуют летчики в армейских полках при ликвидации международных террористов, пытавшихся закрепиться в Сарыосском и Узункор районах Сурхандарьинской области.

— Небо Родины — ясное и голубое днем, ушанное звездами ночью — оно притягивает к себе взоры. И даже пасмурное, готовое пролиться дождем, сверкающее молниями, оно прекрасно. Его надежно защищают воины ВВС, верные своему долгу и присяге, неустанно совершенствующие ратное мастерство и боевую выучку, бдительно стоящие на страже воздушных рубежей Отчизны.

...Небо Родины — ясное и голубое днем, ушанное звездами ночью — оно притягивает к себе взоры. И даже пасмурное, готовое пролиться дождем, сверкающее молниями, оно прекрасно. Его надежно защищают воины ВВС, верные своему долгу и присяге, неустанно совершенствующие ратное мастерство и боевую выучку, бдительно стоящие на страже воздушных рубежей Отчизны.

## ОН ОПРАВДАЛ НАДЕЖДЫ СВОЕГО НАРОДА

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Сам являлся в бой и воудшевлял на подвиги подчиненных. Преданный Родине и народу Узбекистан, погиб в бою с противником, до конца выполнив свой воинский и патристический долг, отдав жизнь за Родину.

Как ни тяжело отцу Махмуджону, видно, что он хочет, как можно больше рассказать о сыне, поделиться тем, что накопилось в душе: — Я всегда знал, что мой сын меня не предаст. Так оно и случилось... — как ни крепился Муминжон-ака, не смог сдержать слез. Рассказ продолжил Каромат-ака: — Он так гордился своей службой. Любил повторять: мы первые дадим отпор любому, кто попытается нарушить наш мир и покой. На нас надеется народ и сам Президент. Их доверие мы оправдаем.

Невозможно описать словами горе, которое испытывает сегодня эта семья. В неполные 19 лет осталась вдовой еще недавно счастливая молодая женщина, любимая жена — Махлис.

— Он всегда был очень внимательный, добрый, — выговаривает сквозь слезы Махлис. — За год, что прожил вместе, ни разу не сделал мне даже замечания. Когда уезжал в последний раз, пообещал: скоро вернусь. И увыбился. Его улыбка — открытая, жизнерадостная — до сих пор перед глаза-

ми. А еще он очень хотел иметь детей. Теперь их у него никогда не будет...

Что и говорить, горе, постигшее эту и семьи других погибших, безгранично. Понесенные ими утраты никак не возместить. Единственным утешением может служить то, что сегодня вместе с ними скорбит вся страна. В книжке Туячи, в какой бы дом мы ни зашли, слышали одно: у всех нас такое чувство, словно похоронили собственного сына.

Ведь свою молодую жизнь Махмуджон отдал и ради нас тоже, чтобы мы продолжали мирно трудиться, спокойно спать, растить детей.

— За всю свою долгую жизнь я никогда ни на кого не послал проклятия, — говорит 86-летняя бабушка Махмуджона Элохон-буви. — А теперь хочу — пусть у него детей, которые отняли жизнь у моего внука, вечно горит земля под ногами!

Поддерживает Элохон-буви и почти столетний дедушка Махмуджона Туланбой-ота: — До векового юбилея мне осталось меньше четырех лет. Как видите, род наш крепко. Махмуджону бы еще жить да жить. Он был сильным и очень здоровым,

А еще он очень хотел иметь детей. Теперь их у него никогда не будет...

— И хотя основное занятие Жалиловых — земледелие, с гибелью Махмуджона началось им дело в семье не закончилось. На военной службе сейчас еще один сын Муминжон-ака и Каромат-ака — Мансурбек. Он продолжает дело брата. О своей готовности встать на защиту Родины говорили в день похорон Махмуджона и многие его друзья, пришедшие проститься с ним.

Слишком свежа сегодня боль и горечь от понесенных утрат. Но можно не сомневаться: пройдет годы — и боль притухнет, а чувства гордости, благодарности и преклонения перед светлой памятью погибших воинов в сердцах людей станут еще сильнее и глубже. Нам никогда не забыть их имен. Одно из них — имя старшего лейтенанта Махмуджона Жалилова.

Назира ХОДЖАЕВА, корр. УИА, Андижанская область.

Реформы, проводимые государством в сфере народного образования, являются доказательством того, какое внимание уделяется в нашей стране подрастающему поколению. В частности, нынешний год, объявленный годом "Солнцем авиации", предполагает выполнение первоочередных задач, направленных на гармоничное воспитание и развитие наших детей. На это будет направлено 17 млрд. сумов, из которых 11 млрд. — средства государственного бюджета.

Если в развитых странах на образование расходуются от 7 до 12 процентов расходов государственного бюджета, то в Республике Узбекистан около 38 процентов всех налоговых отчислений, которые наш народ платит в казну государства, направлены на содержание и развитие сферы народного образования. Ясно, что осуществление поставленных задач возможно только в случае разумного и эффективного использования бюджетных средств.

Однако проверки, проведенные Главным контрольно-ревизионным управлением Министерства финансов республики, показывают, что это происходит не везде и не всегда, и еще имеются такие чиновники от образования, которые в целях легкой наживы не останавливаются ни перед чем, даже используя в своих целях деньги, выделенные государством на наших детей.

Так, проверка отдела народного образования Шурчаньинской области выявила такие грубые нарушения бюджетной дисциплины, нецелевое использование и даже хищения бюджетных средств, что просто диву даешься. К примеру, в штатном расписании, утвержденном на 1999 год, сверх установленной нормы содержится 86 единиц младшего обслуживающего персонала, на содержание которых было израсходовано 1,8 млн. сумов. Говорит ли это о чрезмерной заботе о детях? Следующие факты, поражающие масштабами корысти,

## ПОД ОСТРЫМ УГЛОМ ОБВОРОВАВАЮТ ДЕТЕЙ...

Достаточно примитивный способ обворования государственной казны использовал экспедитор данного отдела народного образования С.Худайназаров, который, допустив недостаток продуктов питания, оформил фиктивные накладные, якобы передав эти продукты питания 28 детским садам. Таким методом ему удалось прикарманить 15,6 млн. сумов. Подписи же получателей он просто-напросто подделал. Неудачно догадываясь, что в действительности ни одному ребенку детских садов не удалось попробовать этих продуктов.

Алчность и жадность данного экспедитора, не контролируемого со стороны руководства, позволили ему присвоить и мясорубки в количестве 280 кг на сумму 98 тыс. сумов, которые не были оприходованы как полагается. Остается догадываться, каким образом заведующий Шурчаньинским районом Н.Абдуваитов и главный бухгалтер З.Бердикюлов не замечали таких "продуктов" подпольного.

Общая же сумма хищений и кландонств детского сада № 46 г. Бухары М.Незматов, который, фактически списав 15 кг мяса, не позаботился о том, чтобы оно попало на стол детям. Таким же путем пошел и экспедитор народного образования Ургутского района Самаркандской области М.Саидов, вполне позаботившись о собственном кармане. Он, получив от фермерского хозяйства "Рахमतобод" 83,5 кг мяса на сумму 41,3 тыс. сумов, и не подумав оприходовать его на склад. Кроме того, этот же экспедитор при составлении отчетов по приходу и расходу продуктов питания путем увеличения их количества, ранее опущенных в детские сады, а также путем уменьшения фактических остатков на складе, присвоил продуктов на 260,6 тыс. сумов. И опять же по-

ражает факт халатности и бесконтрольности как таковы нарушения со стороны руководителей отделов народного образования. Думаем, отнесись более ответственно Н.Набиев к своим обязанностям заведующего отделом народного образования Ургутского района, "деятельность" М.Саидова давно была бы пресечена.

Кстати сказать, что именно отсутствие надлежащего контроля со стороны руководства является благодатной почвой для всяческих деловых и хапуг. И проведенные проверки ГлавКРУ Минфина во многих отделах народного образования показывают, что именно там, где отсутствует контроль, создаются условия для различного рода хищений и воровства. Однако опыт показывает, что некоторые чиновники, которые сами непосредственно должны осуществлять контроль, принимают участие в злостных нарушениях финансовой дисциплины.

К примеру, путем незаконного оприходования приобретенных продуктов питания нажилась заместитель директора по хозяйственной части школы №37 Ургенца Хорезмской области Д.Рузметов. Подумать только: проработав на этой уважаемой должности с марта 1998 года, ему удалось присвоить 4,3 млн. сум.

А вот еще один пример, где руководящий состав с аппетитом использует бюджетные деньги. Заместитель директора средней школы №16 г. Бухары Х.Адылов не стал искать новые пути обогащения, а использовал довольно примитивный способ прикарманывания — фальсификация документов. Он подделал в 39 случаях подписи в платежных ведомостях на выплату заработной платы работникам школы. В итоге им присвоено 88 тысяч сумов. Еще в 3 случаях он же путем увели-

чения итогов в платежных ведомостях фактически выплал денежные средства присвоил наличные денежные средства на сумму 31,6 тыс. сумов.

Думаем, такие факты, навлекая на несвободные размышления, не оставят никого равнодушным.

"Дуэт" заведующей детским садом №25 г. Бухары М.Ибрагимовой и главного бухгалтера Н.Хамраевой также поживился более чем на 64 тысячи сумов путем подделки подписи в платежных ведомостях на выплату заработной платы и увеличения итогов платежных ведомостей. Сговорившись, они также решили выплать 7 тысяч сумов сотрудничеству Д.Кабиловой, уходящей в отпуск, вместо начисленной ей 31,2 тыс. сумов. Разница, как понимаем, была опять же прикарманена.

Комментарии, как говорится, излишни. Тайное стало явным к концу ревизии, и многие "предприниматели от образования", позавидев, что такое целевое использование бюджетных средств, разбогачены. Ведь малейшая попытка злоупотребить хоть одним бюджетным сумом рано или поздно приведет к необходимости отвечать перед государством и обществом. Остается сказать, что все материалы ревизий по выявленным фактам злоупотреблений направлены в соответствующие правоохранительные органы, и потерявшие остатки совести воры ответят по всей строгости закона.

Хотелось бы надеяться, что многим этот урок поможет сделать правильные выводы. Контрольно-ревизионное управление Министерства финансов продолжит систематические проверки бюджетных организаций во всех регионах республики.

Пресс-служба Министерства финансов Республики Узбекистан.

(УИА).



Как свидетельствуют исторические источники, кашкадарьинские ремесленники, гончары разрисовывали посуду тюльпанами и цветами граната, и эти цветы имели символическое значение: тюльпан означал приход весны, пробуждение природы, цветок граната – благосостояние, достаток.

### 3. КАШКАДАРЬЯ: КРАЙ МУЖЕСТВЕННЫХ ЛЮДЕЙ

#### ЦИФРЫ И ФАКТЫ

● К 2005 году в области число академических лицеев достигнет 16, профессиональных колледжей – 139.

● В 1998 году коллектив театра-студии "Мулокат" участвовал в Международном фестивале фольклорных коллективов, проходившем в Германии, и занял одно из призовых мест.

● В 1999 году на Международном театральном фестивале, проходившем в Бишкеке, театр-студия "Эски мачит" была удостоена награды за самый лучший спектакль.

В действительности же тако оно и есть, в Кашкадарье много тюльпанов и много гранатов. Слава о гранатах Варганзы еще в древние времена была известна далеко за пределами региона. А в годы независимости выращиванию этих удивительно красивых и вкусных плодов стали уделять больше внимания во имя продолжения славы и традиций местного земледелия.



В настоящее время на долю Кашкадарьинской области приходится 10,2 процента производимой в республике сельхозпродукции, 10,6 – хлопка, 11,1 – зерна колосовых, 19 – каракуля. Известно, что область – самый крупный в республике производитель зерна. К сожалению, бесснежная зима, скудая на дожди весна и засушливое лето поставили зерноводов области в сложные условия. На десятках тысяч гектаров богаты урожай получен намного ниже ожидаемого. Следует признать и то, что не везде использовались имеющиеся возможности. Снизилась урожайность и на орошаемых площадях. Несомненно, кашкадарьинцы сделают правильные выводы из уроков, преподнесенных ныне природой, и поправят свои дела. Вклад хлеборобов области в зерновую независимость страны был и остается весомым. В прошлом году он составил около 505 тысяч тонн, что значительно превысило государственный заказ. Руководитель семейного звена Гайбулла Рахмонов из кооперативного ширкатного хозяйства имени Шарафа Рашидова за высокие производственные показатели был удостоен звания "Узбекистон Кахрамони".

Поистине уникальным водохозяйственным сооружением является расположенное на территории области Талимар-



жанское водохранилище. 6 мощных насосных станций ежедневно подают из Амударьи на высоту 132 метра 240 кубометров воды. Только за последние годы это позволило освоить 200 тысяч гектаров новых земель.

Ежегодно число фермерских хозяйств растет, а значит, открываются новые рабочие места. Но самое главное – земля обретает настоящего хозяина.

Общая площадь Кашкадарьи – 2.857.000 гектаров. Из них 1.361.000 гектаров – пастбища, где выпасаются стада, в том числе ценящихся во всем мире каракульских овец. Один из трех крупнейших конезаводов страны расположен в хозяйстве "Хисор" Яккабагского района. Здесь выводятся редкие породы скакунов. И нет ничего удивительного в том, что верный конь Амира Темира Кунуглони родом отсюда – из Яккабага. Это значит, что традиции живы, их свято чтут и продолжают.



#### ГОТОВИМ КАДРЫ

### РЕКОНСТРУКЦИЯ И ПЕРСПЕКТИВЫ

К 2005 году в Бухарской области 86 профессиональных колледжей будут готовить специалистов самого различного профиля. Для большего числа их планируется возвести новые типовые здания и сооружения, часть переедет в реконструированные помещения. Как правило, это бывшие профессиональные училища или иные учебные заведения.

Подлежит перепрофилированию профучилище № 16 города Кагана. Более двадцати лет это учебное заведение готовит кадры для промышленности и транспорта района и области. Свыше тысячи учащихся ежегодно осваивают в его стенах профессии помощника машиниста тепловоза, дежурного по станции, газосварщика, автослесаря. Широкий диапазон и массовые специальности, таких, как токари, слесари, бухгалтер, швей-мотористки. В училище хорошо оборудованы учебные корпуса и мастерские, в его бытовом хозяйстве – столовые, общежития, спорткомплекс.

— Но время требует перемен. Поэтому наш педагогический коллектив с большим пониманием воспри-

нял решение о перепрофилировании нашего училища. Это процесс довольно сложный, — говорит директор Каганского профессионального учебного заведения Исмаил Тухтаев. — В корне меняется учебно-профессиональная программа. Очень высокие требования будут предъявлены к педагогическому и мастерскому составу. Одни пройдут обязательную переподготовку, а с другими, возможно, придется расстаться. Без сомнения, необходимо укрепление материально-технической и учебной базы.

Но реорганизация — дело перспективное, и это хорошо здесь понимают. Каждый учащийся колледжа сможет не только получить в нем проч-

ные общеобразовательные знания, но и овладеть 3-4 профессиями. Всего же Каганский профколледж будет готовить младших специалистов по 14-15 профессиям. А это большое подспорье для сельского района. Перепрофилирование учебного заведения подтолкнет местные власти к созданию в районе более разнообразного и многопрофильного сектора. Наличие специалистов полностью решит проблему кадров.

А пока здесь готовятся к реконструкции учебного комплекса. На его первоначальные нужды выделено 500 миллионов сумов. Сдача объекта планируется на сентябрь 2001 года.

Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.



**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ПО НАУКЕ И ТЕХНИКЕ**  
**объявляет конкурс НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ ПРОЕКТОВ**

по решению первоочередных проблем отраслей народного хозяйства и актуальных задач экономического и социального развития регионов Республики Узбекистан, представленных Советом Министров Республики Каракалпакстан, хокимиятами вилоятов, министерствами, ведомствами, концернами, ассоциациями и производственными объединениями.

Представленные на конкурс проекты должны быть направлены на решение конкретно одной из задач согласно перечню и предусматривать получение результата в срок не более 2-х лет.

*С перечнем проблем, выносимых на конкурс, основными условиями его проведения, правилами оформления и подачи заявок можно ознакомиться в ПКНТ Республики Узбекистан.*

Прием заявок на участие в конкурсе производится с 21 августа по 1 октября 2000 г. в ГКНТ Республики Узбекистан с 14.00 до 18.00 часов ежедневно, кроме субботы и воскресенья, или почтовым отправлением (700017, г. Ташкент, ул. Х. Сулаймановой, 29) Телефоны для справок: 139-18-20, 139-18-56.

## КОЛЛЕКТИВ МУБАРЕКСКОГО ГАЗОПЕРЕРАБАТЫВАЮЩЕГО ЗАВОДА

Национальной холдинговой компании "Узбекнефтогаз"

СЧАСТЛИВ ПОЗДРАВИТЬ ВСЕХ ЖИТЕЛЕЙ СТРАНЫ С ПРАЗДНИКОМ — ДЕВЯТИЛЕТИЕМ НЕЗАВИСИМОСТИ УЗБЕКИСТАНА.

*Свобода, о которой на протяжении веков мечтал наш народ, осветила нашу жизнь, деятельность, придала им новое значение.*

*Мы уверены в прекрасном будущем страны, нашего созидательного народа. Ибо придают эту уверенность наша богатая история, наше творческое нынешнее время, достойные восхищения великие преобразования в жизни страны, строящиеся величественные сооружения, изменяющийся облик Узбекистана.*

### Дорогие соотечественники!

*Поздравляем всех с великим праздником, желаем всем семейного счастья, мира и спокойствия стране, новых трудовых побед на пути к дальнейшему процветанию нашего прекрасного края.*

*Пусть наша свобода будет вечной.*

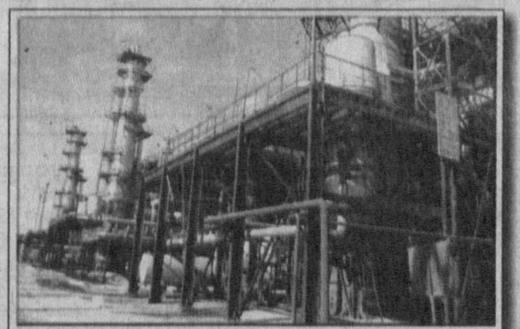
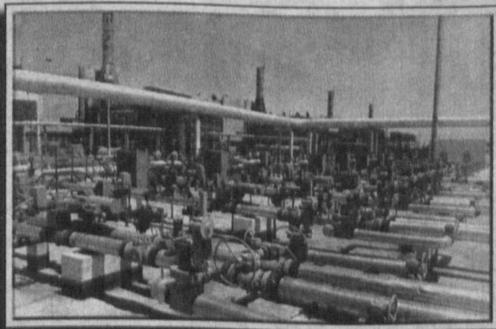
*Пусть живет наша страна, куда существует мир.*

*Пусть всегда здравствует наш народ.*

*Пусть сам Аллах хранит наш народ, нашу землю от враждебных глаз.*

*Пусть приумножается слава нашей страны!*

**С ПРАЗДНИКОМ, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**





Древняя Кашкадарья известна своими великими сынами, внесшими заметный вклад в духовное развитие человечества. Нам известны десятки ученых, которые родились и выросли в городе Насаф и прославились под именем Насафи. На этой земле есть места захоронения таких ученых-богословов, улемов, как Хужа ибн ал-Жаророх, Хужа Шамсиддин Кулол, хазрати Башир, хазрати Султон-ота, Султон Мирхайдар, Лангар-ота, которые являются гордостью не только кашкадарьинцев, но и всего узбекского народа. Одним из самых посещаемых мест Шахрисабза стал установленный в городе памятник Амиру Темуру – символу свободы, независимости, возрождения культуры и духовности.



## 4. КАШКАДАРЬЯ: КРАЙ МУЖЕСТВЕННЫХ ЛЮДЕЙ

Кашкадарьинцы гордятся своими предками, а нынешнее поколение старается оставить о себе добрую память. Так, известный ученый-историк Поён Равшанов написал историю Кашкадарьи. Подготовил к изданию один из старейших памятников истории "Темурийнома", участвовал в составлении I тома новой истории Узбекистана.

Предметом гордости кашкадарьинцев являются их театры-студии "Мулокот" и "Эски маичит", побывавшие со своими спектаклями в Германии, Англии, Египте, и снискавшие славу и восторг у зарубежного зрителя.

Реализация Национальной программы по подготовке кадров — один из главных аспектов деятельности администрации области и районов. Только за последние годы более 100 кашкадарьинцев повысили свою квалификацию в зарубежных образовательных учреждениях, 30 молодых ребят обучались за рубежом по линии Фон-



да "Умид". В области действуют один академический лицей и 8 профессиональных колледжей. До 2005 года откроется еще 10

академических лицеев и 139 академических колледжей. Приметой нового времени в спортивной жизни области ста-

### ЦИФРЫ И ФАКТЫ

- В августе 1991 года в Шахрисабзе прошел международный турнир по курашу, собравший сильнейших борцов Средней Азии и Казахстана. Победителем этого турнира стал курашист из Шахрисабза Абдукоир Пирматов.
- На состоявшемся в декабре 1997 года Международном шахматном турнире, проходившем во Франции, чиракчинская школьница Сарвиноз Эргашева заняла почетное место. Сарвиноз - трехкратная чемпионка Узбекистана по шахматам.
- Самбист из Карши Остон Чулиев — двукратный победитель чемпионатов мира: прошедших в 1997 году в Югославии, в 1998 году — на Мальте.
- На прошедшем в июле этого года в Анталии (Турция) втором чемпионате мира по национальному курашу кашкадарьинский боец Бахром Авазов стал чемпионом мира в своей весовой категории.

ло открытие стадионов, спортивных комплексов, теннисных кортов, ставших сегодня любимыми местами времяпровождения и спортсменом-любителей, и профессионалов. Кашкадарья — край больших возможностей, которые еще не задействованы полностью. Если администрация области возьмется за дело решительно, смело, советуясь с народом, опираясь на его смекалку, не-

сомненно, в жизни области произойдут коренные перемены. Это именно то, о чем говорил глава нашего государства на внеочередной сессии Кашкадарьинского областного Кенгаша народных депутатов. **Михли САФАРОВ, Нарзула РАВШАН, корр. "Халк Сузи".** Фото Тохира ХАМРОКУЛОВА, Шамурада ШАРАПОВА и Рустама ШАГАЕВА.

## БОМБАРДИРЫ РАССТАРАЛИСЬ

24-й тур оказался самым результативным в нынешнем сезоне — в десяти играх было забито 44 гола! При этом превосходство хозяев полей над гостями оказалось буквально подавляющим — восемь побед при двух ничьих. Ничейными результатами удовлетворились лидер первенства "Дустилик" и тагикентский "Пахтакор", со счетом 1:1 завершившие свои матчи в Коканде и Навои. По два гола каждый записали в свой актив самаркандцы Равшан Базаров, Ойбек Усманходжаев, Мухсин Мухаммадиев и Махмуд Тураходжаев. А пострадал столь крупно — 0:8 — ангрентский "Семург". Мухаммадиев же с 21 голом на лицевом счете приблизился к впервые за 16 туров ушедшему с поля без гола дустиковцу Джафару Ирismetову (25). Рубеж 20-ти забитых мячей покорился в этом туре и насафовцу Зафару Холмурадovu, сделавшему хет-трик в матче с "Туронном", который каршинский клуб выиграл со счетом 4:1. С таким же результатом и хет-триком Рустама Дурманова завершились в Фергане матчи "Нефтчи" — "Трактор".

Остальные результаты: "Навбахор" — "Кимёгар" — 6:0, "Бухара" — "Гулистан" — 3:0, "Кызылкум" — "Согдиана" — 3:1, "Андижан" — "Металлург" — 3:0, "Сурхан" — "Хорезм" — 5:1. **Сергей ДАНИЛОВ, наш корр.**

### ВНИМАНИЮ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ!

С 1 АВГУСТА 2000 Г. ВВОДИТСЯ НОВЫЙ ТАРИФ НА ОПЛАТУ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ.

Согласно новому тарифу стоимость электроэнергии, используемой населением на бытовые нужды, составляет **4 сума 70 тийин за 1 кВт/ч.**, а в домах, оборудованных электроплитами, — **2 сума 35 тийин.**

Все установленные льготы по оплате электроэнергии сохраняются.

ДО 28 АВГУСТА 2000 Г. ВЫ ИМЕЕТЕ ПРАВО ПОГАСИТЬ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ ЗА ПОТРЕБЛЕННУЮ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЮ ПО СТАРОМУ ТАРИФУ — 3 СУМА 50 ТИЙИН.

Ташкентское городское предприятие электрических сетей.

13204



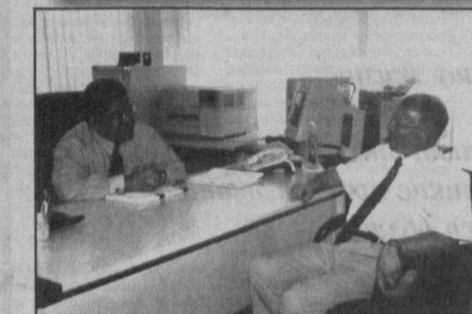
## НАМ 3 ГОДА!

МЫ С ВАМИ И ДЛЯ ВАС

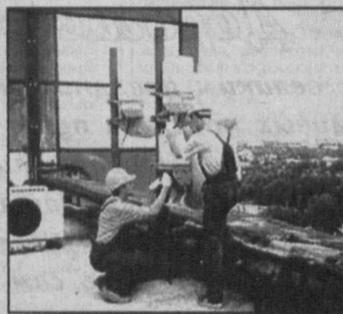
КАЖДЫЙ ДЕНЬ И КАЖДЫЙ ЧАС!

СПАСИБО ВАМ ЗА ВСЕ, ДРУЗЬЯ,

ЖЕЛАЕМ СЧАСТЬЯ И ДОБРА!



Телефоны:  
100-00-15,  
100-00-16  
Факс:  
100-98-98,  
120-63-78



НАРОДНОЕ СЛОВО  
ХАЛҚ СЎЗИ

#### УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Олий Мажлиса  
Республики Узбекистан и Кабинет  
Министров Республики Узбекистан

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-615.  
Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

#### Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сузи"),  
М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам.  
главного редактора, "Халк сузи"), С. ЗИНИН, А. КАЙПБЕРГЕНОВ (зам.  
главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ,  
С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ,  
У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГЪЛЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ К. ГРИГОРЬЕВИМ.  
Время подписания в печать по графику в 21.00.

#### Отделы:

Общественно-политической  
жизни — 133-48-04  
Экономики — 133-57-98  
Науки, образования и здравоохра-  
нения — 133-38-01  
Права — 133-95-01  
Культуры, духовности и просве-  
тельства — 133-67-55  
Писем — 136-09-67  
Секретариат — 133-42-35  
Рекламы — 136-09-25

\* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП,  
ул. Матбуотчилар, 32.

Редакция принимает к рассмотрению  
для публикации материалы не более 7  
машиннописных страниц через 2 интер-  
вала.

Дежурный редактор В. ПЕТРОВСКИЙ.  
Дежурный Л. ЗАЙНАБИДИНОВ.  
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.